

>YbU`ZY]Yfh. `BYi Y : YbghYf`]a `8ca `i bX
F Y[]cbU``][UhfÄi a Y`&\$&(#&\$&)

8Yf': 7`7Uf`NY]gg`>bU`Z0\fh'X]Y`FY[]cbU``][U`BcfXcgh'Ub
i bX`hfÄi a hj`cb`XYf`A Y]ghYfgW UZh'`H\Øf]b[Yb`ZY]Yfh
Yi d\cf]gW`°

8]Y`FY[]cb`H\Øf]b[Yb`Yf`YVhY`_Øfn`]W`Y]bY`K Y`Y`XYf
6Y[Y]ghYfi b[ž`U`g`XYf': 7`7Uf`NY]gg`>bU`bUW`Ub[Yb`i bX`\UfhYb
>\fYb`Ub`X]Y`Gd]hnY`XYf`FY[]cbU``][U`BcfXcgh`ni fØW`_Y`fhY`"
K`Ä`fYbX`X]Y`GhUXh`>bU`i bX`X]Y`i a`]Y[YbXYb`; Ya Y]bXYb`X]Y
BUW`f]W`h`ZY]YfhYbž`bU`a`XYf': i » VU``Ui W`Y]bY`_i`hi fY`Y
8]a Ybg]cb`Ubž`X]Y`X]Y'; Ya Y]bgW UZh`bcW`Yb[Yf
ni gUa`a YbgW`k Y]» h"

9i d\cf]Y`]b`>YbU. `9]b` ; Ya Y]bgW UZhg[YZ0\`

8]Y': fYi XY`ØVYf`XYb`9fZc`[`XYg': 7`7Uf`NY]gg`>bU`k Uf`b]W`h`bi f
Ui ZX]Y': i » VU``ZUbg`VYgW`fÄb`_h`8]Y'[YgUa`hY`GhUXhž`ca`_`Y]bYb
6]ghfc`V]g`ni f`[fc» Yb':]fa Už`ghY`hY`ZØf`Y]bYb`A`ca`Yb`h`X]Y`5fVY]h
Y]bž`i`a`[Ya Y]bgUa`ni`ZY]Yfb`"GY`Vgh`dc`]h]gW`Y`HÄh][`_Y]hYb
a`i`gghYb`Y]bYf`5i`gnY]h`k`Y]W`Ybž`U`g`6cXc`F`"gY]bYb`K`U`\`_Ua`dZ
i`bhYfVfUW`ž`i`a`g]W`X`Ya`_c`Y`_h]j`Yb`ž`VY`Ubni`gW`Y]» Yb`"8]YgY
5fh`XYf'; Ya Y]bgW UZh`nY][`hž`k`Y]Gdcf`hi`bnÄ`][`Y`A`YbgW`Yb
j`YfV]bXYhi`bX`Y]bY`dcg]h]j`Y`5ha`cgd`ÄfY`gW`UZh"

? i bgh`i bX` : i » VU``j`YfY]bh. `9]b` : YbghYf`ni f
? i`hi f

9]b`VYgcbXYfYg`<][`\\][`h`X]YgYf': Y]Yf`]W`_Y]hYb`k`Uf`X]Y
9]bk`Y]\`i`b[`XYf`bYi`Yb': YbghYf`]a` ; fY]Zgk`U`XYf`8ca`ž`[`YghU`hYh
j`cb`XYa`]g`Ä`bX]gW`Yb`?ØbghYf`_`Už`f`9`ÉJggcb`"8]YgY': YbghYf`

`Yi W\hYb`j b`XYb` : UfVYb`XYg` : 7`7Uf`NY]gg`i bX`k i fXYb`ni f` : Y]Yf
j cb`7UgdUf`8Uj]X` : f]YXf]W\g`&) \$"` ; YVi fhghU[`]bghU``Yfh`G]Y`g]bX
b]W\h`bi f`Y]b`_ØbghYf]gW\Yg`K Yf`ž`gcbXYfb`gma`Vc`g]YfYb`Ui W\
X]Y`J YfV]bXi b[`nk]gW\Yb`?i`hi`fi`bX` : i »VU``ž`X]Y`]b`XYf`FY[]cb
Zcfhk`À`fh`"

8Yf`? Ua`dZ`i`a` `5bYf`_Yb`bi`b[`i`bX`X]Y
< YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`XYf`@][U

Hfchn`XYg`A`ca`Ybhi`a`gž`XUg`X]Y`A`UbbgW\UZh`Ui`Z]\fYa``K`Y[`bUW\
cVYb`\Uhž`a`i`gghYb`X]Y`ž`bUYf` : Ubg`[Y[Yb`X]Y`FY[Y`i`b[Yb`XYg
BcfXcghXYi`hgW\Yb` : i »VU``j`YfVU`bXg`fBC` : J`Ĺ`Ub`_Āa`dZYb``8]Y
`Øb[ghY`5bghc»nY]h`ž`f`XUg`8YfVm[Y[Yb`X]Y`F`chk`Y]»Yb`k`i`fXY`Ui`Z
Y]bYb`i`b[Øbgh][Yb`HYfa`]b[Y`Y[hž`k`Ug`j`]Y`Yb` : Ubgž`XUfi`bhYf
5fVY]hYf`i`bX`Ghi`XYbhYbž`XYb`Ni` [Ub[`ni`a`Gd]Y``Yf`YV`]W\
YfgW\k`YfhY``8]Y`Ya`dZ`bXYbY`i`b[YfYW\h][_Y]h`j`YfXYi`h`]W\h`X]Y
_ca`d`Yi`Yb`<YfUi`gZcfXYfi`b[Ybž`a`]h`XYbYb`XYf`5a`UhYi`fZ` »VU``
_cbZfcbh]Yfh]ghž`i`bX``Āggh`F`Ui`a`ž`f`8]g`_i`gg]cbYb`ØVYf
J`YfVYggYfi`b[Yb`"

GhUf`_Yf`? Ua`dZ[Y]gh`hfchn`J`Yf`Yhni`b[Yb

8Yf` : 7`7Uf`NY]gg`ž`bU`nY][hY`ni`XYa`ž`XUgg`Yf`g]W\`j`cb
F`ØW`_gW\`Ā[Yb`b]W\h`i`bhYf`_f]Y[Yb``Āggh``5i`W\`k`Ybb`XfY`k`]W\h][Y
Gd]Y`Yf`Xi`fW\`J`Yf`Yhni`b[Yb`Ui`gZ]Y`Ybž`V`Y]Vh`XYf`HYUa` [Y]gh
i`b[YVfcW\Yb``8]YgYf`? Ua`dZ[Y]ghž`[YdUUfh`a`]h`XYf`i`bhYfghØhni`b[
XYf` : Ub[Ya`Y]bXYž`a`UW\h`X]Y`A`UbbgW\UZh`ghUf`_``8]Y` : Ubg`g]bX
VYfY]hž`U``Yg`ni` [YVYbž`i`a`X]Y`A`UbbgW\UZh`ni`a`9fZc`[`ni`ž`Ø`fYbž`
i`bX`g]Y`nY][Ybž`XUgg`XYf`Ni`gUa`a`Yb`U`h`Y]b`GW\`ØggY`Y`Ya`Ybhi`b
U`Yb`@YVYbgVYfY]W\Yb`]gh`"

8]Y`Ni`_i`bZh`XYg`J`YfY]bg.`< cZZbi`b[`Ui`Z
a`Y`f`9fZc`[Y

8]Y`d`cg]h]j`Yb`BUW\f]W\hYb`fi`bX`i`a`XYb` : 7`7Uf`NY]gg`ž`bU
XYi`hYb`Ui`Z`Y]bY`j`]Y`j`Yfgd`fYW\YbXY`Ni`_i`bZh`\]b``K`Ā`fYbX`j`]Y`Y
A`h[`]YXYf`XYf` ; Ya`Y]bgW\UZh`ni`gUa`a`YbUfVY]hYbž`i`a`X]Y

A UbbgWUZhini i bhYfghØhnYbž]gh'XYf; `Ui VY'Ub'XYb'A Y]ghYfh]hY`
[fc»"8]YgY'@Y]XYbgWUZh'i bX'<]b[UvY'g]bX'YgžX]Y'XYb': i »VU``]b
XYf'FY[]cb`YVYbX][`U'hYb'i bX'X]Y'GhUXh'ŔbU'Ui g'XYb'GWUhhYb
XYf'JYf[Ub[Yb\Y]h'ni fØW_]b'XYb': c_i g'fØW_Yb"

≠g[YgUa h'gd]Y[Y'h'X]Y'XYfnY]h][Y'G]hi Uh]cb'XYg': 7'7Uf'NY]gg
ŔbU'Y]bY'VfY]hYfY'9b'k]W_]i b['ja'cghXYi hgWYb': i »VU``k]XYf"
; Ya Y]bgUa Y'9fZc`[Yž_]i `hi fY`Y'9b[U[Ya Ybhg'i bX'Y]b'ghUf_Yg
; Ya Y]bgWUZhg[YZØ\`d'fA[Yb'X]Y'FY[]cb'i bX'V]YhYb'<cZbi b[`Ui Z
Y]bY']bgd]f]YfYbXY'Ni _i bZh"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY